

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave

Introductie 1

Legenda

Voorzorgsmaatregelen 2

Voorraanzicht van de ontvanger 3

Achteraanzicht van de ontvanger en aansluitschema . 3

Afstandsbediening 4

Aansluitingen

Aansluitschema voor een eenvoudige installatie . . . 5

Aansluitmogelijkheden 5

Menu-structuur

Installeren van de decoder

Instellingen 7

Teschnische informatie 8

Het installeren van de kanalen 10

Het menu

De MENU-toets 11

Code en kinderslot 11

Voorkeurkanalen kiezen 11

Programma's opnemen 12

Informatie abonnement en brievenbus 13

Informatiebalken

INFO-toets 14

Onderste balk 14

Bovenste balk 14

Electronische programmagids (EPG)

GUIDE-toets 15

Programma overzicht 15

Film, sport, jeugd, documentaire en overige genres. . 16

Selecteren programma's 17

Lijst geselecteerde programma's 17

De kanalen

De lijst van kanalen 18

De nummering van kanalen wijzigen 18

Nieuwe kanalen toevoegen 18

Kanalen verwijderen 18

Kanalen opnieuw installeren 19

Betaalprogramma's

Informatie over betaalprogramma's 20

Een programma of dienst bestellen 20

Betaalprogramma's bekijken 20

Diverse gegevens

De + toets 21

Informatie voor abonnees 21

Symbolen en afkortingen 21

Technische specificaties 22

NL

Introductie

Deze handleiding beschrijft de installatie van de ontvanger en het gebruik van de verschillende functies.

In de verpakking zijn onder andere inbegrepen:

- 1 afstandsbediening en 2 batterijen
- 1 netspanningskabel
- 1 SCART-kabel

Let op!

De service waarop u bent geabonneerd wordt voortdurend aangepast: ieder dag ontstaan er nieuwe mogelijkheden.

Om deze reden geeft de informatie die nu in deze handleiding is opgenomen uitsluitend de huidige stand van zaken weer.

Uw aanbieder van digitale televisie zal u op de hoogte blijven houden van alle informatie die u nodig heeft om uw ontvanger zo goed mogelijk te kunnen gebruiken.

Legenda

Voorzorgsmaatregelen

Lees en volg nauwkeurig de veiligheidsinstructies om er zeker van te zijn dat u uw installatie niet beschadigt en geen verwondingen oploopt als gevolg van incorrect gebruik.

Installeren: Overtuig u er allereerst van dat het voltage van de elektriciteitsvoorziening in de kamer waar u het apparaat gaat gebruiken overeenkomt met het voltage dat staat vermeld op de achterkant van het apparaat (op de daarvoor bestemde sticker of het plaatje). Sluit het apparaat nooit aan op een andere stroombron dan het elektriciteitsnet. Zorg ervoor dat het stopcontact goed bereikbaar is, voor het geval u de stekker er in een noodgeval snel uit moet halen.

Installeer de videorecorder horizontaal, uit de buurt van warmtebronnen (open haard...) of apparaten die sterke magnetische of elektrische velden kunnen genereren. Laat voldoende ruimte over rond het apparaat om een correcte ventilatie te verzekeren. Laat minimum 10 cm vrij aan weerszijden van het apparaat evenals aan de achterzijde en minimum 7 cm boven het apparaat. De openingen aan de bovenkant zijn bestemd voor ventilatiedoeleinden.

Gebruik: Het apparaat is bedoeld om te worden gebruikt in een droge omgeving. Als u het, in uitzonderlijke gevallen, buiten wilt gebruiken, bijvoorbeeld op een balkon of in een tent, overtuig u er dan van dat het beschermd is tegen vocht (dauw, regen, spatten) en hitte.

Als het apparaat geruime tijd in een koude omgeving heeft gestaan (bijvoorbeeld na vervoer in de winter), wacht dan tot alle condens van de metalen onderdelen is verdampt. Het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt bij een temperatuur van maximaal 35 °C en een vochtigheidsgraad van maximaal 85%.

Storm: Het wordt aanbevolen om het apparaat in geval van storm los te koppelen van het elektriciteitsnet en van de tv. In het algemeen verdient het ook bij langdurige afwezigheid de voorkeur de stekker van het apparaat uit het stopcontact te halen. Als u vreemde geuren ruikt of rook uit het apparaat ziet komen, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat nakijken door een erkend vakman.

Onderhoud: Gebruik voor het schoonmaken van het apparaat een droge, schone en zachte doek, zonder schoonmaakmiddel, oplosmiddel of schuurmiddel. Maak de ventilatiegaten regelmatig schoon. Mocht er onverhoopt een voorwerp of vloeistof in het apparaat terechtkomen, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat nakijken door een erkend vakman.

Schotelantenne: Deze ontvanger is exclusief schotelantenne. Wij adviseren u gebruik te maken van een gecertificeerd satellietinstallateur voor het installeren van uw schotelantenne. Hij/zij beschikt over apparatuur waarmee uw schotel optimaal uitgericht en geïnstalleerd kan worden.



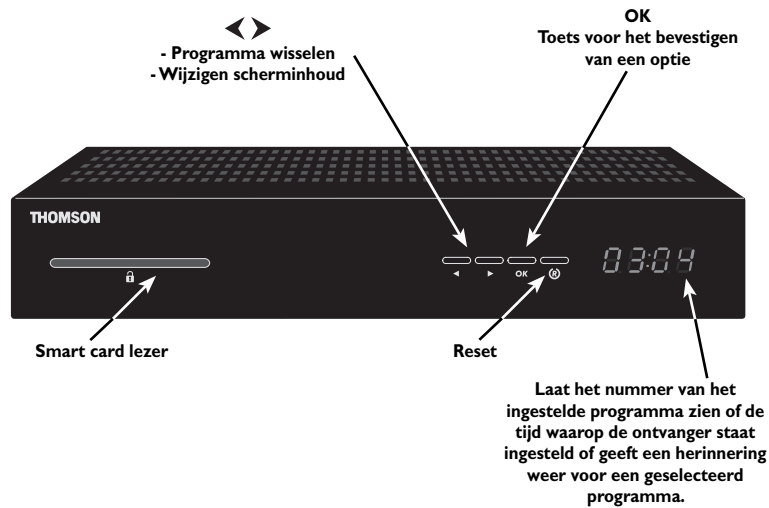
Dit symbool op uw apparaat garandeert dat het voldoet aan Europese richtlijnen 1999/5/EEG, 89/336/EEG en 93/68/EEG met betrekking tot respectievelijk veiligheid, elektromagnetische compatibiliteit en EG-markering.



Dit symbool geeft aan dat er zich "gevaarlijke voltage" in het apparaat bevindt. Het waarschuwt voor het gevaar van elektrische schok of andere verwondingen.

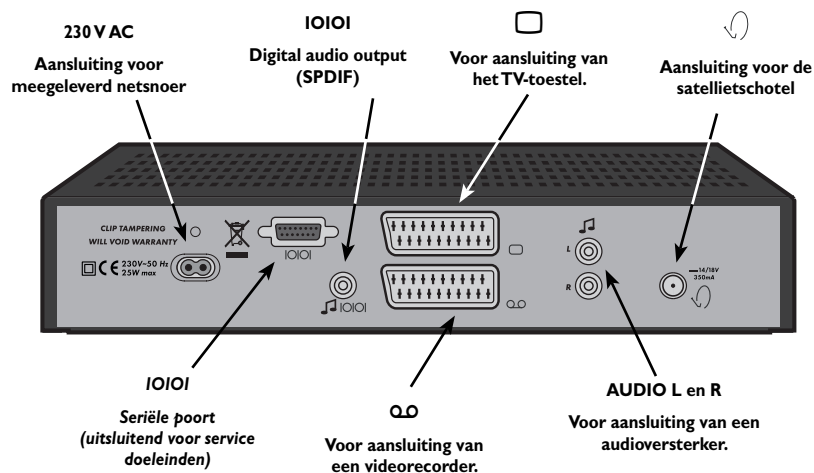
NL

Vooraanzicht van de ontvanger



NL

Achteraanzicht van de ontvanger en aansluitschema



Legenda

Afstandsbediening



INFO	Voor het in beeld brengen van informatie balken met informatie over het programma.
GUIDE	ELECTRONISCHE PROGRAMMAGIDS met informatie over de programma's.
OK	Toets waarmee u een gekozen optie bevestigt.
◀ ▶ ▲ ▼	Toetsen om door de menu's heen te lopen, door de programma's te lopen of om het volume in te stellen.
PREF	Het activeren en de-activeren van de voorkeur-kanalen.
EXIT	Om terug te gaan naar een TV-programma.
SERV	Informatie over het abonnement.
+	Uitgebreide informatie over een programma of het instellen van taal en/of ondertiteling.
PERS / MENU	Om toegang te krijgen tot het hoofdmenu.
A B C D E	Functietoetsen.
🔇	Uitzetten van het geluid.
TV/SAT	Om te schakelen tussen ontvangst via uw digitale decoder of via uw kabelaanluiting.
🔌	Aan/Uit knop (stand-by).

Plaatsen van de batterijen in de afstandsbediening

Verwijder het klepje aan de achterzijde van de afstandsbediening.

Plaats 2 ronde batterijen van 1,5 V, type R 03, LR 03, AAA of UM4 (gebruik een muntstuk om het klepje aan de ronde zijde van de afstandsbediening te openen).

- *Mix geen verschillende batterijen of oude en nieuwe batterijen. Gebruik geen oplaadbare batterijen.*
- *Respecteer de polariteit zoals aangegeven in het batterij compartiment om de kans op een eventuele explosie te voorkomen. Alleen vervangen met het batterijtype zoals hierboven aangegeven. Gooi batterijen nooit in het vuur, niet herladen.*
- *Indien u de afstandsbediening langere tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterijen.*






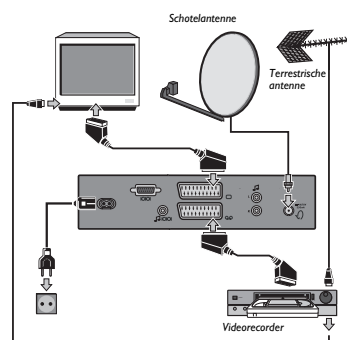
- *Eerbiedig de natuur en de wetgeving! Alvorens de batterijen (of de accumulators) weg te werpen, vraag aan uw dealer of deze voorwerpen uitmaken van een bijzondere recycling en of hij belast is met de ophaling ervan.*

Aansluitingen

Aansluitschema voor een eenvoudige installatie

De ontvanger beschikt over een SCART-aansluiting voor de verbinding met de televisie.


1. Sluit de SCART-kabel aan op de TV-aansluiting  van de ontvanger en op de eerste SCART-ingang van de televisie.
2. Sluit de SCART-kabel voor de videorecorder aan op de VCR-aansluiting  van de ontvanger en op de (eerste) SCART-ingang van de videorecorder.
3. Sluit nu de kabel van de schotelantenne met behulp van een F-connector aan op de  ingang aan de achterkant van de ontvanger.
4. Als laatste sluit u het zwarte netsnoer aan op de 220V aansluiting van de ontvanger en stopt u de stekker in het stopcontact.



NL

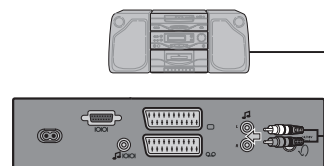
Aansluitmogelijkheden

Aansluiten op een Hi-Fi installatie


Verbindt de linker- en rechter-uitgang  van de ontvanger aan een vrije ingang van de Hi-fi installatie (optioneel).

Gebruik hiervoor de juiste audiokabel.

Noot: U kunt bij iedere audio / videozaak een computer- of audiokabel kopen.



Digitale audio uitgang

Deze uitgang biedt een hogere geluidskwaliteit in vergelijking met de gewone (analoge) audio uitgang. Verbind een digitale coax-kabel (niet inbegrepen) op  IOIOI als u meerkanaals audio wenst aan te sluiten op uw versterker.



Menu-structuur

NL



1 PROGRAMMA'S OPNEMEN: Instellen van de tijd en het kanaal voor een video-opname.

2 VOORKEURKANALEN KIEZEN: Een lijst van voorkeurkanalen maken die met de **PREF**-toets geactiveerd kan worden.

3 CODE EN KINDERSLOT: Instellen en wijzigen van de pincode en instellen van een kinderslot.

4 INSTELLINGEN: Instellen van de decoder, de tv en de videorecorder.

5 KANALEN INSTALLEREN: Kanalen installeren, kanalen toevoegen en verwijderen, volgorde van kanalen wijzigen en een overzicht van de complete lijst van kanalen tonen.

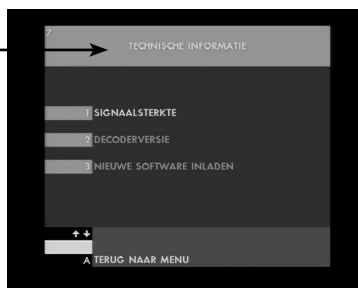
6 INFORMATIE ABONNEMENT EN BRIEVENBUS: Geldigheidsduur van het abonnement raadplegen en nalezen van berichten van uw aanbieder van digitale televisie.

7 TECHNISCHE INFORMATIE: Controleren van de signaalsterkte van de ontvangst, antenne instellen en raadplegen decoder versie en softwareversie.



1 INSTELLEN DECODER: Wijzigen van het volume, de ondertiteling, de gesproken taal, hoe lang de informatiebalk in beeld is, de herinnering en de tijd.

2 INSTELLEN TV/VIDEORECORDER: Wijzigen van de tv- en videorecorder standaard-instellingen.



1 SIGNAALSTERKTE: Controleren van de LNB instellingen en instellen van de antenne.

2 DECODERVERSIE: Raadplegen van de decoderversie en de softwareversie.

3 NIEUWE SOFTWARE INLADEN: Inladen van de laatste software versie.

Installeren van de decoder

Hoe kunt u de decoder instellen.

1. Stop de smartcard in de linker opening aan de voor kant van de decoder (🔒).
2. Druk op de **rode** toets van de afstandsbediening om de decoder aan te zetten. In het scherm verschijnt het menu. U hebt op dit moment alleen toegang tot de opties 4, 5 en 7.

3. Voer de volgende drie stappen uit om de decoder in te stellen:

Stap 1 **INSTELLINGEN** (Toets 4)

Stap 2 **TECHNISCHE INFORMATIE** (Toets 7)

Stap 3 **INSTALLATIE VAN DE DECODER** (Toets 5).

NL

Instellingen

Instellen decoder

U komt in het menu door de **MENU**-toets in te drukken. Om in het menu een van de opties te kiezen kunt u op het gewenste nummer drukken of m.b.v. de pijltjestoetsen ▲ ▼ een optie selecteren. Druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.

Kies vanuit het menu optie **4 (INSTELLINGEN)** en vervolgens optie **1 (INSTELLEN DECODER)**.

Via dit menu kunnen de voorkeurstellingen van uw decoder worden vastgelegd. Kies het nummer van de gewenste functie of gebruik de pijltjestoetsen ▲ ▼. De mogelijke opties verschijnen door de pijltjestoetsen ◀ ▶ te gebruiken.

Voorkeurtaal: U kunt kiezen tussen Nederlands, Spaans, Frans, Engels, Duits, Italiaans of de originele versie. Het is alleen mogelijk om deze optie te gebruiken als het programma ook in de gekozen taal wordt uitgezonden.

Ondertiteling: U kunt kiezen tussen Nederlands, Spaans, Frans, Engels, Duits, Italiaans of geen ondertiteling. Het is alleen mogelijk om deze optie te gebruiken als het programma ook in de gekozen taal wordt uitgezonden.

Geluid: Hiermee stelt u het volume in. Wanneer u naar een programma kijkt, kunt u de pijltjestoetsen ◀ ▶ gebruiken om het volume aan te passen.

Duur infobalk: Hiermee stelt u in hoelang de balk die de naam en het nummer van het gekozen kanaal aangeeft, op het scherm moet blijven staan. U kunt kiezen uit normaal, lang of geen balk.

Herinnering: Geeft automatisch aan wanneer een door u geselecteerd programma aanvangt. U kunt kiezen uit een herinnering die bestaat uit video én audio of enkel video.

Tijd instellen: De juiste datum en tijd worden automatisch in de decoder gezet als u alle instellingen hebt voltooid. De datum en tijd kunnen echter ook handmatig worden ingesteld. Om dit in te stellen drukt u op de **B**-toets.

Druk vervolgens twee keer op de **A**-toets om terug te gaan naar het hoofdmenu.



Installeren van de decoder

Instellen TV en Videorecorder

Kies vanuit het menu optie **4 (INSTELLINGEN)** en vervolgens optie **2 (INSTELLEN TV EN VIDEORECORDER)**.

Hier heeft u de mogelijkheid om uw TV en videorecorder optimaal in te stellen.

Om van de ene optie naar de andere te gaan, kunt u op de afstandsbediening het nummer van de optie kiezen waarin u geïnteresseerd bent door op de pijltoetsen **▲ ▼** te drukken.

Om uit de verschillende mogelijkheden te kiezen, kunt u op de afstandsbediening op de pijltoetsen **◀ ▶** drukken.

Beeldformat TV: 4/3 standaard of 16/9 breedbeeld

Geluid TV: Mono of Stereo

Signaal TV: deze kunt u het beste laten staan op RGB

Geluid videorecorder: Mono of Stereo

Norm videorecorder: deze kunt u het beste laten staan op PAL

Wanneer u de gewenste instellingen hebt geselecteerd kunt u op de **A**-toets drukken om terug te gaan naar het **INSTELLINGEN** scherm.



Teschnische informatie

Druk vanuit het menu op **7** en vervolgens op **1 (SIGNAALSTERKTE)**.

Wij adviseren u om de schotel door een professionele installateur met behulp van de juiste meetapparatuur te laten installeren. Via het scherm **SIGNAALSTERKTE** kunt u zien hoe sterk het ontvangen signaal is.

Voor het ontvangen van het digitale signaal van de ASTRA satelliet zijn alle parameters vooraf ingesteld.

Om deze instellingen te wijzigen drukt u op **B**.



Schotel instellingen

Als u gebruik maakt van een andere satelliet kunt u bij sectie **SATELLIET, OVERIGE** invullen en de bijbehorende parameters invullen.

Controleer in ieder geval de LO-waarde van de LNB.

Deze vindt u in de handleiding van de schotelantenne of op de sticker van de LNB. Neem contact op met het bedrijf dat u de schotel heeft geleverd als u de waarde niet kunt vinden.

Wanneer de juiste parameters zijn ingesteld kunt u beginnen met het instellen van de kanalen.

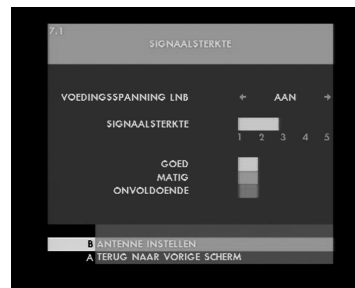


Installeren van de decoder

Het richten van de schotelantenne

Wij adviseren u om de schotel door een professionele installateur met behulp van de juiste meetapparatuur te laten installeren.

1. Ga terug naar het scherm **SIGNAALSTERKTE** (druk op **B**).
2. Kies de **VOEDINGSSPANNING LNB** met behulp van de pijltjestoetsen **<** **>**:
 - **JA** als u één schotelantenne heeft,
 - **NEE** als meerdere schotelantennes op uw decoder zijn aan-gesloten.Neem in dit geval contact op met uw installateur.



NL

3. Richt de antenne op 19,2 Oost.
4. In het scherm staat een ontvangstindicator die de kwaliteit en de sterkte van de ontvangst aan geeft. De lengte van de balk geeft de sterkte aan, de kleuren geven de kwaliteit aan. Richt de schotel zo goed mogelijk uit: de balk moet zo ver mogelijk uitslaan.
 - Als de signaalkwaliteit groen is en dicht bij de 3 komt, is de signaalsterkte acceptabel. U kunt de schotel op deze positie vastzetten.
 - Als de signaalkwaliteit oranje is kunt u de richting van de schotel veranderen om een betere werking te krijgen.
 - Als de signaalkwaliteit rood is, heeft u een slecht signaal.

Het signaal kan slecht zijn doordat:

- De schotel niet goed gericht staat.
- De verbinding tussen de schotel en de decoder via de coaxkabel niet in orde is.

Raadpleeg in dat geval uw installateur.

Wanneer de ontvangstindicator groen is en in de buurt van 3 komt, is de decoder klaar om de kanalen in het geheugen op te nemen.

Door optie 2 (**DECODERVERSIE**) te kiezen in het menu **TECHNISCHE INFORMATIE**, kunt u bekijken welke decoder-versie uw decoder heeft.

Installeren van de decoder

Het installeren van de kanalen

Kies **KANALEN INSTALLEREN** (toets 5). Druk op toets 5.

Voorgeprogrammeerde volgorde

Als u deze methode kiest zullen de kanalen van uw digitale televisie aanbieder in een door uw digitale televisie aanbieder bepaalde volgorde als eerste in de **LIJST VAN KANALEN** komen te staan. Daarna volgen de overige kanalen in willekeurige volgorde.

De decoder geeft de mogelijkheid om de "overige kanalen" te hernoemen (voorgeprogrammeerde kanalen door uw digitale televisie aanbieder kunt u echter niet hernoemen). Bij deze optie zal de automatische zoekfunctie ongeveer 15 tot 30 minuten duren. Tijdens het zoeken verschijnt een scherm met een voortgangsindicator.

Wanneer de kanalen zijn gevonden (de indicator geeft dan 100% aan), wordt automatisch een lijst van alle kanalen in het geheugen van de decoder vastgelegd.

In willekeurige volgorde

Als u deze manier kiest zullen de kanalen in willekeurige volgorde in de **LIJST VAN KANALEN** komen te staan.

De decoder geeft de mogelijkheid om zelf alle kanalen te hernoemen. Het automatisch zoeken duurt ongeveer 15 tot 30 minuten.

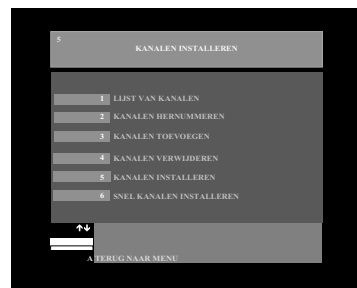
Tijdens het zoeken verschijnt een scherm met een voortgangsindicator.

Wanneer de kanalen gevonden zijn (de indicator geeft dan 100% aan), wordt automatisch een lijst van alle kanalen in het geheugen van de decoder vastgelegd.

Snel kanalen installeren

Kies **KANALEN INSTALLEREN** (toets 5). Druk op toets 6 (Snel kanalen installeren).

Druk nu op **OK** om het snel inladen van zenders te beginnen. Het snel inladen van zenders duurt gemiddeld 15 seconden. Na het inladen verschijnen alle beschikbare zenders in één lijst op de meest ideale volgorde.



Het menu

De MENU-toets

M.b.v. het menu van de decoder kunt u allerlei handige zaken regelen zoals het instellen van een kinderslot, voorkeurkanalen bepalen, een timer instellen voor het opnemen van meerdere programma's etc. U komt in het menu door de **MENU**-toets in te drukken.



Om in het menu een van de opties te kiezen kunt u op het gewenste nummer drukken of m.b.v. de pijltjestoetsen ◀ ▶ ▲ ▼ een optie selecteren. Druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.

Code en kinderslot

Toets **3** in het menu.

U kunt uw persoonlijke pincode zelf instellen en wijzigen. Als u een programma wilt bekijken dat geblokkeerd is of als u naar een betaalprogramma wilt kijken, moet u deze pincode invoeren. U kunt ook de toegang tot een aantal kanalen blokkeren met het kinderslot.

Code instellen

1. Druk op **MENU**, daarna op **3** en **1**.
2. Kies een getal van 4 cijfers (niet 0000).
3. Wanneer u later uw pincode wilt wijzigen kunt u opnieuw optie **1** kiezen (**CODE WIJZIGEN**).
4. Bevestig de pincode door op **OK** te drukken of gaterug naar het scherm **CODE EN KINDERSLOT** door op **A** te drukken.

Kinderslot activeren

Hiermee blokkeert of deblokkeert u de toegang tot een of meer kanalen.

1. Druk op **MENU**, daarna op **3** en dan op **2**.
2. U moet eerst uw pincode invoeren. In dit scherm is het mogelijk om:

- kanalen te selecteren waarop u een kinderslot wilt zetten. Wanneer u een kanaal hebt geselecteerd verschijnt er een open slotje in het scherm.
- het kinderslot te activeren of te verwijderen op alle kanalen die u hiervoor hebt geselecteerd. Het symbool van het open slotje verandert nu in een dicht slotje. U kunt het kinderslot ook weer verwijderen.

NL

Kijken naar een kanaal met kinderslot

Als u bij het zappen een geblokkeerd kanaal tegenkomt, ziet u een informatiebalk onder in het scherm. Hier wordt u gevraagd of u toegang wilt hebben: druk op **OK** en voer de pincode in. Nu kunt u het programma bekijken.

Voorkeurkanalen kiezen

Toets **2** in het menu.

U kunt een lijst met voorkeurkanalen samenstellen. Bij het zappen tussen de kanalen ziet u dan enkel uw geselecteerde voorkeurkanalen.

1. Druk op **MENU** en op **2** om naar het menu **VOORKEURKANALEN KIEZEN** te gaan.
2. Gebruik de pijltjestoetsen ▲ ▼, om uw voorkeurkanalen te selecteren en druk op **OK** om uw keuze te bevestigen. Het symbool 'X' verschijnt naast elk kanaal dat geselecteerd is, zowel in het menu van de programma's als in de INFO-balk.
3. Om de selectie van een programma ongedaan te maken, drukt u op de **OK**-toets en het **X**-symbool verdwijnt.

Het menu

PREF-toets

Met deze toets kunt u voorkeurkanalen activeren en deactiveren.

- Druk op **PREF** en het symbool '**X**' verschijnt wit opgelicht in het scherm. U kunt nu enkel zappen tussen de geselecteerde voorkeurkanalen.
- Als u opnieuw op **PREF** drukt, verschijnt het symbool '**X**' rood opgelicht in het scherm. U kunt nu zappen tussen alle kanalen.

Programma's opnemen

Toets **I** in het menu

Om een programma op te nemen, moet de decoder aan staan op het kanaal dat u wilt opnemen. U kunt de decoder zo programmeren dat hij automatisch op het juiste moment op het juiste kanaal inschakelt op het programma dat u wilt opnemen. Dit kan vooral handig zijn als u tijdens uw afwezigheid programma's van meerdere kanalen wilt opnemen. U zult daarnaast echter ook al-tijd uw videorecorder moeten programmeren.

Opname van een digitaal kanaal waar u naar kijkt



Zet uw decoder op het gewenste kanaal en uw videorecorder op de preselectie voor de decoder. U kunt nu de opname starten.

LET OP! Het is niet mogelijk om via uw digitale decoder een programma op te nemen en tegelijkertijd via dezelfde decoder naar een ander kanaal te kijken.

Opnemen van een programma dat later wordt uitgezonden

U zult eerst de videorecorder op de preselectie van de decoder moeten instellen. Daarna zult u de digitale decoder zo moeten programmeren dat deze op tijd en op het juiste kanaal inschakelt. U kunt vanuit het menu (**MENU**-toets) of vanuit de EPG (**GUIDE**-toets) de decoder programmeren om op een later tijdstip een programma op te nemen.

MENU-toets

1. Druk op **MENU** en **I** en vervolgens op het nummer van het programma (bijvoorbeeld op 1).



2. Selecteer nu de datum, het nummer van het kanaal, de start- en eindtijd van de opname en geef aan of het opnemen dagelijks, wekelijks of maandelijks moet plaatsvinden.
3. Volg vervolgens de instructies die op het scherm verschijnen.

LET OP!

- Als er op het kanaal dat u wenst op te nemen een kinderslot zit, moet u de pincode invoeren.
- Vergeet niet de videorecorder vóór de opname van het programma in te stellen.
- U kunt uw decoder voor maximaal acht programma's voorprogrammeren.

Het menu

Vanuit de elektronische programmagids (EPG) een programma opnemen

Vanuit de EPG kunt u alleen kanalen opnemen waarvoor u een abonnement hebt. U kunt dit als volgt doen:

1. Druk op **GUIDE**.
2. Selecteer **PROGRAMMA-OVERZICHT**.
3. Ga op het gewenste programma staan en bevestig uw keuze met de **OK**-toets.

LET OP!

Als u een programma selecteert dat op dat moment bezig is, kunt u dat programma niet opnemen: u kunt het alleen bekijken.

- In het scherm volgt u de instructies voor het programmeren van een opname.
Als u wilt opnemen op een tijd die reeds gekozen is, krijgt u een waarschuwingsbericht.
- Zet de videorecorder op de preselectie voor de decoder.
- Vergeet niet ook de videorecorder in te stellen.

Opname-indicatie

- Als de decoder op stand by staat, zal deze automatisch inschakelen op het kanaal en op het tijdstip dat u wilt opnemen.
- Als u kijkt naar een ander kanaal dan het kanaal dat u wilt opnemen, krijgt u een herinnering.
 - Als u op **+** drukt verschijnt er een bericht om de kanalen die u wilt opnemen in te stellen.
 - Als u op **OK** drukt zal de decoder worden ingesteld op het kanaal dat u wilt opnemen.

LET OP! Als u gedurende de opname naar een ander kanaal schakelt zal deze opname verloren gaan.

Informatie abonnement en brievenbus

Toets **6** in het menu.

Met deze optie kunt u kijken naar:

De geldigheidsduur van uw abonnement

Druk op **MENU**, daarna op **6** en **1**.

De ontvangstrechten van uw abonnement worden iedere maand automatisch verlengd. In deze sectie kunt u achterhalen of uw abonnement daadwerkelijk is verlengd.

U kunt hier echter niet vinden tot wanneer uw abonnement loopt. Daarvoor moet u uw inschrijfformulier raadplegen. Wij adviseren u om uw smartcard altijd in de decoder te laten zitten zodat uw abonnement iedere maand automatisch kan worden verlengd.

Brievenbus

Het is mogelijk dat u een abonnement hebt op een kanaal dat u persoonlijke berichten toestuurt. Op het display van de decoder verschijnt dan de tekst **MESS** (van 'MESSAGE' ofwel 'BERICHT').

- Druk op **MENU** en daarna op **6** en **2** of gebruik de pijltoetsen **▲▼** en bevestig daarna door middel van de **OK**-toets.

Als u het bericht gelezen hebt verdwijnt **MESS** (of **BERICHT**) van het display. De laatste ontvangen berichten zullen in de brievenbus worden opgeslagen.

Om uit het **MENU** te gaan, drukt u opnieuw op de **MENU**-toets of op **EXIT**.

NL

Informatiebalken

INFO-toets

Wanneer u tijdens het kijken naar een programma op de **INFO**-toets drukt, verschijnen er informatiebalken. In deze balken vindt u informatie over programma's die op dat moment worden uitgezonden en informatie over programma's die daarna worden uitgezonden.

Als u op de **INFO**-toets drukt verschijnen er twee balken in het TV-scherm, één bovenin en één onderin.

NL

Onderste balk

Hier vindt u het nummer en de naam van het kanaal waarop u bent ingesteld en de tijd.

Bovenste balk

In deze balk staat programma-informatie en andere aanvullende informatie van het kanaal waarop u bent ingesteld. Deze informatie is aangegeven met symbolen. U vindt hier de naam en het nummer van het kanaal, de titel en het type programma waar u naar kijkt, begin en eindtijd van het programma en technische informatie (o.a. stereogeluid, formaat van het beeld).

Om alle programma's te zien die op dat moment worden uitgezonden:

- Druk op de pijltoetsen ▲ ▼ om een kanaal te selecteren of druk rechtstreeks op het nummer van het kanaal waar u in geïnteresseerd bent. De bovenste balk wijzigt terwijl de onderste balk en het beeld waar u naar kijkt gelijk blijven.

Om het volgende programma van een kanaal te zien:

- Druk op de ► toets. U ziet nu wat er straks wordt uitgezonden.

Om te zien welke programma's nu worden uitgezonden op een ander kanaal:

- Toets het nummer van een kanaal in of selecteer een kanaal met de pijltoetsen ▲ ▼ en druk op de **OK**-toets.

LET OP!

- Als u bij het voorgaande de **PREF**-toets hebt gebruikt, kunt u de **INFO**-toets alleen voor de voorkeur kanalen gebruiken.
- Als het gekozen kanaal geblokkeerd is, zult u uw pincode moeten intoetsen.
- Om weer alle kanalen te zien drukt u opnieuw op de **PREF**-toets.
- Om uit **INFO** te gaan drukt u opnieuw op de **INFO**-toets of drukt u op **EXIT**.

Electronische programmagids (EPG)

GUIDE-toets

De elektronische programmagids (EPG) geeft informatie over alle programma's die de komende week worden uitgezonden. Met de EPG kunt u zeer eenvoudig programma's opzoeken.

Met behulp van de **EPG**-toets hebt u toegang tot de volgende opties:

PROGRAMMA OVERZICHT: de programma's staan in volgorde van uitzending per kanaal.

FILM, SPORT, JEUGD, DOCUMENTAIRES en OVERIGE GENRES: de programma's zijn per genre gerangschikt.

SELECTEREN PROGRAMMA'S: hier kunt u selecties maken om uw favoriete programma's te zoeken. De programma's die u hebt geselecteerd worden opgeslagen in het geheugen.

LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S: een lijst met alle door u geselecteerde programma's die u wilt zien of opnemen.

- Om de Electronische programmagids te verlaten drukt u op **GUIDE** of **EXIT**.

Programma overzicht

Hier staan alle programma's in chronologische volgorde. U kunt alle programma's tot één week vooruit bekijken.

Een programma kiezen

Wanneer u een programma wilt bekijken kunt u met de pijltjestoetsen **<>** of **▲▼** het programma selecteren op de **OK**-toets drukken om:

- te zien of een programma op dat moment wordt uitgezonden,
- een programma dat op een later tijdstip wordt uitgezonden in het geheugen te zetten,
- een programma dat in het geheugen staat te wissen,
- een betaalprogramma op te vragen. Deze functie zal pas in de toekomst beschikbaar zijn,

- een programma op te nemen of een opname te annuleren.

Programma's op andere dagen

Als u in de EPG programma's op een bepaalde dag wilt opzoeken dan kunt u dat als volgt doen:

- Om de dag te kiezen, drukt u op de toets die correspondeert met de gekozen dag van de week (MO, TU,.....) en u gaat direct naar de tijdsperiode (ochtend) van 6:00 uur tot 14:00 uur.
- Voor de middagprogramma's tussen 14:00 en 20:00 uur, drukt u op de **DAY**-toets.
- Voor de avondprogramma's tussen 20:00 en 24:00 uur, drukt u op de **EVENING**-toets.
- Voor de nachtprogramma's tussen 00:00 en 6:00 uur, drukt u op de **NIGHT**-toets.

+ Toets

Wanneer u op de + toets drukt krijgt u uitgebreide informatie over het geselecteerde programma (samenvatting van het programma, acteurs, presentator, presentatrice, regisseur, enz...).

Programma's kiezen op basis van kanaal en tijd

Als u Programma overzicht kiest en daarna toets **B** indrukt kunt u een programma selecteren o.b.v. kanaal en starttijd. Als u daarna **OK** drukt zal de EPG de bijbehorende programma's opzoeken.

U kunt dit kanaal vervolgens in de **LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S** plaatsen.

Herinnering

De decoder zal u waarschuwen als een programma begint dat u in de **LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S** hebt geplaatst.

U kunt het type herinneringssignaal instellen via het menu.

NL

Electronische programmagids (EPG)

Druk op **MENU** en daarna op **4** en op **1**.

Enkele minuten voordat het programma begint, wordt u gewaarschuwd. U kunt bij **HERINNERING** kiezen uit:

Audio en video: de decoder geeft een BIEP en het woord CANAL DIGITAAL of TV Vlaanderen verschijnt op het scherm.

Video: het woord CANAL DIGITAAL of TV Vlaanderen verschijnt op het scherm.

Wanneer u op de **+** toets drukt verschijnt de naam van het programma dat in het geheugen is gezet.

LET OP!

- Een programma dat in het geheugen staat, wordt hieruit automatisch verwijderd als de uitzending van dit programma is aangevangen.
- In het geheugen kunnen maximaal 20 programma's worden opgeslagen.
- Een programma dat in het geheugen staat, wordt in de EPG en INFO met een symbool aangegeve.

Film, sport, jeugd, documentaire en overige genres

Hier staan alle programma's geselecteerd naar de verschillende genres: films, sport, jeugdprogramma's en overige genres in chronologische volgorde. U hebt een overzicht van alle programma's tot één week vooruit.

Wanneer u **OVERIGE GENRES** kiest (met behulp van de pijltoetsen **▲▼** en **OK**), krijgt u de volgende lijst:

- Series
- Infomagazine
- Entertainment
- Muziek
- Weerbericht
- Overige
- Evenement

Een programma kiezen

Wanneer u een programma wilt bekijken kunt u dit selecteren m.b.v. de pijltoetsen **▲▼** of

◀▶ en kunt u op de **OK**-toets drukken om:

- te zien of een programma op dat moment wordt uitgezonden,
- een programma dat op een later tijdstip wordt uitgezonden in het geheugen te zetten,
- een programma dat in het geheugen staat te wissen,
- een betaalprogramma op te vragen. Deze functie is pas in de toekomst beschikbaar,
- een programma op te nemen of een opname te annuleren.

Programma's op andere dagen

Als u in de EPG programma's wilt opzoeken op een bepaalde dag kunt u het volgende doen.

- Om de dag te kiezen, drukt u op de toets die correspondeert met de gekozen dag van de week (MO, TU,.....) en u gaat direct naar de tijdsperiode (ochtend) van 6:00 uur tot 14:00 uur.
- Voor de middagprogramma's tussen 14:00 en 20:00 uur, drukt u op de **DAY**-toets.
- Voor de avondprogramma's tussen 20:00 en 24:00 uur, drukt u op de **EVENING**-toets.
- Voor de nachtprogramma's tussen 00:00 en 6:00 uur, drukt u op de **NIGHT**-toets.

+ Toets

Wanneer u op de **+** toets drukt krijgt u aanvullende informatie over een programma (samenvatting van het programma, acteurs, presentator, presentatrice, regisseur, enz....).

Programma's kiezen op basis van tijd

Als u **FILM, SPORT, JEUGD, DOCUMENTAIRE** of **OVERIGE GENRES** selecteert en daarna toets **B** indrukt kunt u een programma selecteren op basis van de starttijd. Als u daarna **OK** kiest zal de EPG de bijbehorende programma's opzoeken. U kunt dit kanaal vervolgens in de **LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S** plaatsen.

Electronische programmagids (EPG)

Herinnering

De decoder zal u waarschuwen als een programma begint dat u in de **LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S** hebt geplaatst.

U kunt het type herinneringssignaal instellen via het menu.

Druk op **MENU** en daarna op **4** en op **1**.

Enkele minuten voordat het programma begint, wordt u gewaarschuwd. U kunt bij **HERINNERING** kiezen uit:

Audio en video: de decoder geeft een BIEP en het woord CANAL DIGITAAL of TV Vlaanderen verschijnt op het scherm.

Video: het woord CANAL DIGITAAL of TV Vlaanderen verschijnt op het scherm.

Wanneer u op de **+** toets drukt verschijnt de naam van het programma dat in het geheugen is gezet.

LET OP!

- Wanneer een programma dat in het geheugen staat wordt uitgezonden, wordt dit programma automatisch uit het geheugen verwijderd.
- In het geheugen kunnen maximaal 20 programma's worden opgeslagen.
- Een programma dat in het geheugen staat, wordt in de EPG en INFO aangegeven.

Selecteren programma's

Met deze optie kunt u uw favoriete programma's selecteren op basis van verschillende criteria.

U kiest **SELECTEREN PROGRAMMA'S** en daarna toets **D** (selecteren).

U hebt vervolgens de keuze uit drie selectiemogelijkheden:

- Genre
- Aanvangstijd
- Kanaal

Als u de criteria hebt aangepast naar uw eigen voorkeur kunt u met de **E**-toets een zoekopdracht uitvoeren. Met de **+** toets kunt u extra informatie opvragen en met de **B**-toets kunt u met behulp van de gewenste aanvangstijd

van het programma een nauwkeuriger zoekopdracht laten uitvoeren.

Lijst geselecteerde programma's

In de lijst geselecteerde programma's staan de programma's die u in het geheugen van de decoder hebt geplaatst. U vindt hier twee typen programma's:

- programma's die u in het menu hebt geselecteerd voor opname (aangegeven met **PROGRAMMERING OPNAME**); als deze programma's beginnen schakelt de decoder automatisch over op het kanaal waarop dit programma wordt uitgezonden.
- programma's die u in de EPG hebt geselecteerd; als deze programma's beginnen geeft de decoder u een herinneringssignaal.

U kunt u een programma ook verwijderen uit deze lijst door dit programma's te selecteren en op **OK** te drukken.

NL

De kanalen

De lijst van kanalen

Om de lijst van de kanalen te bekijken:

1. Drukt u op **MENU** en **5**. U krijgt nu het menu **KANALEN INSTALLEREN**.
2. Kies optie **1** om de **LIJST VAN KANALEN** te bekijken.
3. Gebruik de pijltjestoetsen **▲▼** om een kanaal te kiezen of druk rechtstreeks op het nummer van het kanaal. De voorkeurkanalen en de kanalen met een kinderslot herkent u aan de symbolen.

Wanneer u naar een programma kijkt, kunt u rechtstreeks naar het menu **LIJST KANALEN** schakelen door op de **E**-toets te drukken.

De nummering van kanalen wijzigen

Tijdens de installatie hebt u gekozen uit een volgorde die bepaald is door uw digitale televisie aanbieder of een willekeurige volgorde.

U kunt de nummering eventueel wijzigen:

- als u voor een persoonlijke nummering hebt gekozen dan kunt u de gehele volgorde van alle kanalen wijzigen (vanaf 1 t/m 500).
- als u voor de volgorde van uw digitale televisie aanbieder hebt gekozen dan kunt u enkel de volgorde van kanalen wijzigen die niet door uw digitale televisie aanbieder voorgeprogrammeerd zijn.

U hebt toegang tot deze functie via het menu **KANALEN INSTALLEREN**:

1. Druk op **MENU** en dan op **5**.
2. Kies vervolgens optie **2 (KANALEN HERNUMMEREN)**.
3. Met de pijltjestoetsen **▲▼** kunt u door de lijst van kanalen gaan. U kunt een kanaal selecteren door op de **OK**-toets drukken. U kunt het kanaal dat u wilt hernoemen ook rechtstreeks selecteren door het nummer van het betreffende kanaal in te toetsen. Vervolgens kunt u het kanaal verplaatsen met behulp van de pijltjestoetsen **▲▼**.

U bevestigt de nieuwe positie met de **OK**-toets. U kunt nu kiezen of u het kanaal voor of achter deze nieuwe positie wilt plaatsen of het om te wisselen met de nieuwe positie.

Nieuwe kanalen toevoegen

Het gebeurt regelmatig dat er nieuwe kanalen digitaal worden uitgezonden. Deze nieuwe kanalen kunt u toevoegen in het geheugen van de decoder.

U voegt nieuwe kanalen toe vanaf het menu **KANALEN INSTALLEREN**:

1. Druk op **MENU** en **5**.
2. Kies vervolgens optie **3 (KANALEN TOEVOEGEN)**.

De decoder zal nu automatisch beginnen te zoeken. In het scherm verschijnt een voortgangsindicator.

Wanneer de decoder klaar is met zoeken kunt u de nieuwe kanalen vinden in de **LIJST VAN KANALEN**.

Kanalen verwijderen

U kunt ook kanalen die in het geheugen staan verwijderen vanaf het menu **KANALEN INSTALLEREN**:

1. Druk op **MENU** en dan op **5**.
2. Kies daarna optie **4 (KANALEN VERWIJDEREN)**.

Er verschijnt vervolgens een lijst van kanalen die u kunt verwijderen.

U kunt het kanaal selecteren met behulp van de pijltjestoetsen **▲▼**. U verwijdert vervolgens het kanaal door op **OK** te drukken. Het verwijderde kanaal kan weer in het geheugen worden gezet door opnieuw de kanalen te installeren.

Kanalen opnieuw installeren

Tijdens de installatie moest u kiezen tussen de volgorde van uw digitale televisie aanbieder of een willekeurige volgorde.

Deze optie geeft u de mogelijkheid om van het ene type nummering naar het andere te schakelen.

1. Druk op **MENU** en daarna op **5**.
2. Kies vervolgens optie **5 (KANALEN INSTALLEREN)**. Druk op **OK** zodat het scherm **KANALEN INSTALLEREN** verschijnt. Het systeem geeft een waarschuwing dat de complete lijst van kanalen gewijzigd kan worden en dat u de pincode moet invoeren om in dit menu te komen.
3. U kunt vervolgens weer kiezen tussen de twee verschillende vormen van installeren van kanalen.

A dark grey square containing the white text 'NL'.

Betaalprogramma's

Betaalprogramma's waren tijdens de druk van deze handleiding nog niet beschikbaar. U wordt geïnformeerd als deze diensten beschikbaar zijn.

Uw digitale decoder is geschikt om programma's op te vragen (films, sportwedstrijden) en om computerspelletjes of computer-programma's in te laden.

De meeste betaalprogramma's worden meerdere malen per dag of per week uitgezonden zodat u zelf kunt kiezen welke tijd u het beste uitkomt.

De betaalprogramma's geven u ook de mogelijkheid om enkele minuten van het programma gratis te bekijken.

Informatie over betaalprogramma's

Als u op een kanaal staat met betaalprogramma's en u drukt op de **SERV**-toets dan komt u in een scherm met alle betaalprogramma's die worden uitgezonden.

Met de **A**-, **B**-, **C**-, **D**- en **E**-toetsen kiest u voor de volgende diensten:

- A.** Aanbod: een overzicht van alle beschikbare programma's
- B.** Bestel: een betaalprogramma bestellen
- C.** Aanb.: speciale aanbiedingen
- D.** Overz.: lijst van alle programma's die u hebt besteld
- E.** Extra informatie over betaaltelevisie

Om meer informatie over beschikbare programma's te krijgen kunt u de pijltjestoetsen **▲** **▼** gebruiken. Daarna drukt u op de **+** toets.

Een programma of dienst bestellen

De decoder moet op het telefoonnet aangesloten zijn om een programma of dienst te kunnen bestellen.

Om een betaalprogramma te bestellen gaat u op een betaalkanaal staan, drukt u op de **SERV**-toets en volgt u de instructies in het scherm om het programma te selecteren:

Situatie a)
Programma wordt momenteel uitgezonden: in het scherm verschijnt **MOMENTEEL BESCHIKBAAR**.

Situatie b)
Programma wordt later uitgezonden: toets **A** en selecteer **VANDAAG, KOMEND WEEKEND** of **BINNENKORT**.

1. Selecteer een programma en druk op **OK**.
2. Voer uw pincode in en druk op **OK**.
3. Kies de betaalvorm.

Om een programma te bestellen met behulp van een bestelnummer zult u:

1. Eerst het bestelnummer moeten opzoeken. Dit nummer kunt u vinden als u uitgebreide informatie opvraagt door een programma te selecteren en de **+** toets indrukt.
2. Vanuit het **SERV**-menu kunt u vervolgens op de **B**-toets drukken. Hier kunt u het bestelnummer van het programma dat u wilt ontvangen intoetsen.

Om een programma uit de EPG te bestellen

U kunt ook een betaalprogramma opvragen wanneer u zich in de EPG bevindt.

1. Selecteer het programma dat u wilt bestellen:
2. Druk op de **OK**-toets. Er verschijnt nu een balk waar u nogmaals **OK** moet indrukken:
3. Vervolgens voert u de pincode in.
4. Kiest u de betaalvorm.

Betaalprogramma's bekijken

Als u een programma hebt besteld moet u enkele minuten voor de start van dit programma op het kanaal inschakelen waarop het programma wordt uitgezonden. Er verschijnt vervolgens een scherm waar u de bestelling moet bevestigen.

Diverse gegevens

De + toets

Wanneer u naar een programma kijkt

Als u naar een programma kijkt en de + toets indrukt kunt u voor een specifieke taal en/of ondertiteling kiezen.

U kunt deze functie alleen gebruiken als het programma wordt uitgezonden in de door u gekozen taal en / of wanneer het programma ondertiteld is. Om van de ene naar de andere optie (taal, ondertiteling) te gaan, kunt u de pijltoetsen ▲▼ gebruiken. Om uit de verschillende talen of ondertiteling te kiezen, gebruikt u de pijltoetsen ◀▶.

Om uw keuze te bevestigen en terug te gaan naar het programma, drukt u op + of de OK-toets.

Tijdens het raadplegen van de EPG

Als u de EPG hebt gekozen en u drukt op de + toets dan krijgt u een overzicht met extra informatie over het geselecteerde programma zoals samenvatting van het programma, presentator / presentatrice, regisseur, acteurs, enz...

Een plus in het display van de decoder

Als een programma begint dat in de **LIJST GESELECTEERDE PROGRAMMA'S** staat zal de decoder u waarschuwen met de melding PLUS in het display. Wanneer u op + drukt, verschijnt de naam van het programma op het scherm. Om naar het programma te kijken, drukt u op OK.

Informatie voor abonnees

Als u de **SERV**-toets indrukt terwijl u naar een van de kanalen van uw digitale televisie aanbieder kijkt kunt u informatie opvragen over diverse onderwerpen.

Symbolen en afkortingen



VOORKEURKANAAL

Dit symbool geeft aan welke kanalen door u geselecteerd zijn als voorkeurkanalen.



HET PROGRAMMA WORDT NU UITGEZONDEN

Dit symbool geeft aan dat een programma momenteel wordt uitgezonden. Door op **OK** te drukken gaat u rechtstreeks naar deze uitzending.



EEN PROGRAMMA IN HET GEHEUGEN

Programma's die u in de **LIJST GESELECTEERDE KANALEN** hebt geplaatst zijn in de EPG herkenbaar aan dit symbool.



GEPROGRAMMEERD VOOR OPNAME MET DEVIDEORECORDER

Dit symbool geeft in de EPG aan dat het programma is geprogrammeerd om opgenomen te worden met een videorecorder.



KANAAL MET KINDERSLOT

Dit symbool geeft in de EPG en in de INFO aan dat het kanaal is geblokkeerd met een kinderslot. Enkel de personen die de pincode kennen kunnen dit kanaal bekijken. Als het slotje open staat is het kinderslot niet actief.

O.V./ ST: ORIGINELE VERSIE, ONDERTITELD

Dit zijn de afkortingen die gebruikt worden om aan te geven hoe een programma wordt uitgezonden: in de originele taal of met ondertiteling. Dit symbool verschijnt in de bovenste balk als u **INFO** indrukt.

16/9 en 4/3: FORMAAT PROGRAMMA

Deze afkorting geeft het formaat aan waarin het programma wordt uitgezonden. 16/9 betekent breedbeeld formaat en 4/3 standaardformaat. Deze symbolen verschijnen in de bovenste balk als u **INFO** indrukt.

NL

Diverse gegevens

Technische specificaties

Algemeen

Display: 4 digits displays

Frontpaneel: 4 toetsen

Afstandsbediening: 30 toetsen

Frequentie bereik: 950 - 2150 MHz

Input impedantie: 75 Ohms

Antenne output:

Max stroom: 350 mA

V / H polarisatie: 12,5~14V / 17~19V

Schakel frequentie: 22 kHz +/-4kHz

Aansluitingen achterpaneel:

TV: 1 scart

VCR: 1 scart

Audio: 2, type Cinch (RCA)

In /Out antenne: 1, type F

RS232: 1, type DB 1 (inactief)

Audio, optische uitgang: 1, type SPDIF

Diverse gegevens

Kaartlezer: 1

Beeldformaat: 4/3, 16/9

Codering: Mediaguard™

Netspanning: 230 V / 50 Hz

Energieverbruik: minder dan 90 W

Energieverbruik in stand-by: minder dan 10 W

Temperatuurbereik in bedrijf: 40°C

Afmetingen en gewicht:

Breedte x Diepte x Hoogte: 260x175x50 mm

Gewicht

(inclusief verpakking en accessoires): 1,9 kg



• Dit symbool betekent dat uw defecte elektronische apparatuur apart ingezameld moet worden en niet vermengd met huishoudelijk afval.

- De Europese Unie heeft een specifiek inzamelings- en recyclingsstelsel ontwikkeld, waarvoor de producenten verantwoordelijk zijn.
- Dit apparaat is ontworpen en gefabriceerd met hoogwaardige materialen en componenten die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.
- Elektrische en elektronische apparaten kunnen materialen bevatten die noodzakelijk zijn voor het systeem om te werken, maar die een gevaar voor gezondheid en milieu kunnen worden indien zij niet op de juiste manier worden behandeld of verwerkt.
- Dientengevolge, gooit u a.u.b. geen defecte apparaten bij het huishoudelijk afval.
- Als u de eigenaar bent van het apparaat, dan moet u deze deponeren bij het juiste inzamelpunt, of achterlaten bij de verkoper, bij aankoop van een nieuw apparaat.
- Indien u een professionele gebruiker bent, volgt u dan a.u.b. de instructies van uw leverancier.
- Indien het apparaat aan u is verhuurd of uitgeleend, neem dan contact op met uw service provider.
- Help ons het milieu te beschermen waarin wij leven !

Dit product is geproduceerd onder Mediaguard en Mediahighway licentie.

Om de kwaliteit van onze producten te kunnen verbeteren, behouden wij ons het recht voor er de eigenschappen van te wijzigen. De informatie in dit document kunnen worden veranderd en zijn dus niet contractueel.